



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 11. listopada 2022.
(OR. en)

12621/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0256(NLE)

PECHE 335
UD 186

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: UREDBA VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2020/1706 o otvaranju i
upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode
ribarstva za razdoblje 2021.–2023.

UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/...

od ...

**o izmjeni Uredbe (EU) 2020/1706 o otvaranju i
upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za
razdoblje 2021.–2023.**

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Opskrba Unije određenim proizvodima ribarstva trenutačno ovisi o uvozu iz trećih zemalja. Kako bi zadovoljila svoju potrošnju proizvoda ribarstva, Unija je posljednjih desetljeća postala sve ovisnija o uvozu. Kako se ne bi ugrozila proizvodnja proizvoda ribarstva u Uniji i kako bi se osigurala odgovarajuća opskrba prerađivačke industrije u Uniji, trebalo bi suspendirati ili smanjiti uvozne carine za niz proizvoda ribarstva u okviru carinskih kvota odgovarajućeg opsega.
- (2) Uredbom Vijeća (EU) 2020/1706¹ otvorene su autonomne carinske kvote Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023. i predviđeno je upravljanje tim autonomnim carinskim kvotama. Za svaku carinsku kvotu određen je odgovarajući obujam kako bi se osigurala odgovarajuća opskrba prerađivačke industrije u Uniji za to razdoblje.
- (3) Uredba (EU) 2020/1706 izmijenjena je 19. srpnja 2021. Uredbom Vijeća 2021/1203², kojom su dodane, među ostalim, nove kvote valjane do 31. listopada 2022. zbog prestanka važenja bilateralnih protokola s Republikom Islandom i Kraljevinom Norveškom kojima su predviđene kvote za određene vrste ribe i proizvode ribarstva.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2020/1706 od 13. studenoga 2020. o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023. (SL L 385, 17.11.2020., str. 3.).

² Uredba Vijeća (EU) 2021/1203 od 19. srpnja 2021. o izmjeni Uredbe (EU) 2020/1706 u pogledu uključivanja autonomnih carinskih kvota Unije za određene proizvode ribarstva (SL L 261, 22.7.2021., str. 1.).

- (4) Međutim, pregovori s Republikom Islandom i Kraljevinom Norveškom o novim dodatnim protokolima kojima se predviđaju kvote za određene vrste ribe i proizvode ribarstva neće biti zaključeni prije 31. listopada 2022.
- (5) Stoga je potrebno utvrditi nove kvote koje će biti valjane do kraja primjene Uredbe (EU) 2020/1706.
- (6) S obzirom na to da je hitno potrebno izbjeći manjak bescarinskog ribolovnog materijala za preradu u Uniji, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) 2020/1706 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. studenoga 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

U tablici u Prilogu Uredbi (EU) 2020/1706 dodaju se sljedeći unosi:

Redni broj	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Godišnja količina kvote (u tonama) ¹	Carina unutar kvote	Kvotno razdoblje
09.2509	ex 1604 12 91	13	haringe, začinjene i/ili zakiseljene octom, u salamuri, za preradu	17 500 (neto ocijedena masa)	0 %	1.11.2022.– 31.12.2023.
		93				
	ex 1604 12 99	16				
		17				
09.2510	ex 0303 51 00	10	haringe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), smrznute, za preradu ²	11 670	0 %	1.11.2022.– 31.12.2023.
		20				

¹ Izraženo u neto masi ako nije drukčije navedeno.

² Od 15. veljače do 15. lipnja povlastica carinske kvote ne odobrava se za robu deklariranu za puštanje u slobodni promet.

Redni broj	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Godišnja količina kvote (u tonama) ¹	Carina unutar kvote	Kvotno razdoblje
09.2512			smrznuta riba, za preradu	3 850	0 %	1.11.2022.– 31.12.2023.
	0303 55 30	10	čileanski šnjur (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90	95	druge ribe iz porodice <i>Trachurus</i> spp., uz iznimku ribe vrsta <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> i šaruna (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00	10	kobija (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	druge ribe			
	0303 89 90	11				
		21				
		30				
		91				
	0303 82 00	10	raže i voline (<i>Rajidae</i>)			
	0303 89 55	10	orada (komarča) (<i>Sparus aurata</i>)			

Redni broj	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Godišnja količina kvote (u tonama) ¹	Carina unutar kvote	Kvotno razdoblje
09.2513	0304 86 00	20	fileti haringe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), smrznuti, za preradu	29 170	0 %	1.11.2022.– 31.12.2023.
	ex 0304 99 23	10	komadi haringe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), smrznuti, za preradu ¹			
		20				
09.2514	0304 49 50	10	fileti crvenih bodečnjaka (<i>Sebastes</i> spp.), svježi ili rashlađeni, za preradu	1 520	0 %	1.11.2022.– 31.12.2023.

¹ Od 15. veljače do 15. lipnja povlastica carinske kvote ne odobrava se za robu deklariranu za puštanje u slobodni promet.